

41.654

41.654

H S W

H S W

093476

# 俄语习字帖

Прониси



人民教育出版社

## 期 說 明

1. 本习字帖供普通中学学生练习正确地书写俄語字母、单詞和句子之用。

2. 本习字帖是按照俄語大小写字母的不同类型和书写的难易把小写字母分为五組，大写字母分为四組，先练习小写，后练习大写。目的是使学生認識到俄語字母的书写是有規律可循的。这样就可以帮助学生較快地学会俄語字母的书写。

教师在教学过程中可根据所教課本字母出現的先后和教学进度，选择适当的内容让学生练习。

3. 本习字帖有什么不妥当的地方，希望教师和学生們多提意見，以便改进。

俄語字母表

Аа Бб Вв Гг Дд Ее

*Аа Бб Вв Гг Дд Ее*

Ёё Жж Зз Ии й Кк

*Ёё Жж Зз Ии й Кк*

Лл Мм Нн Оо Пп

*Лл Мм Нн Оо Пп*

Рр Сс Тт Уу Фф

*Рр Сс Тт Уу Фф*

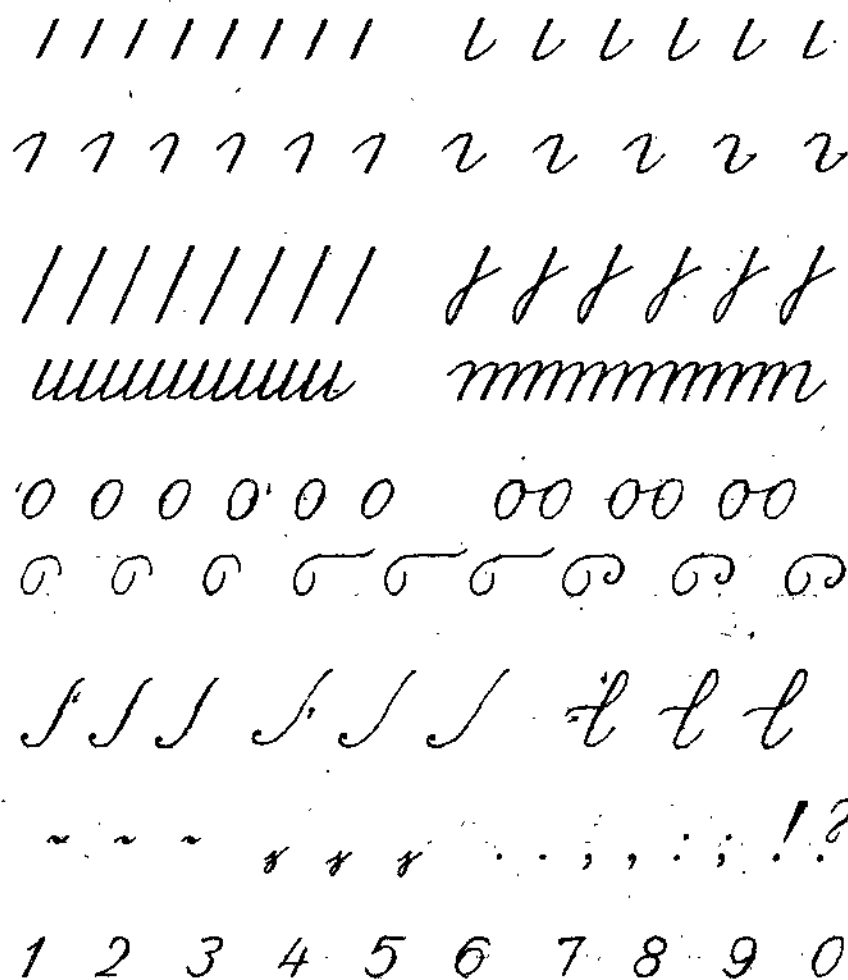
Хх Цц Чч Шш Щш

*Хх Цц Чч Шш Щш*

Ъ ъ Ээ Юю Яя

*Ъ ъ Ээ Юю Яя*

# 俄語字母的基本笔划; 标点符号和 阿拉伯数字的写法



## 小写字母

第一組 ишгптрый

<sup>① ②</sup> *ll ll ll*      <sup>① ② ③</sup> *lll lll ll*

2 2 2     1<sup>①</sup> 2<sup>②</sup> 1 2 n n n

$\overset{1}{1}\overset{2}{7}\overset{3}{2} \quad 172 \quad m \quad \overset{1}{1}\overset{2}{7}\overset{3}{2} \quad 1\sim 7 \quad 1\sim 2 \quad H$

<sup>①</sup>*z* <sup>②</sup>*z* *z*      <sup>①</sup>*z* <sup>②</sup>*z* *z* *z*

и и и и и и и

тут, три, ну, пиши

第二組 л М Иы Иы 6 бл

<sup>①②</sup>л л л    <sup>①②③</sup>л л л л  
<sup>①②③</sup>л л л    <sup>①②③④</sup>л л л л    <sup>①②③④</sup>л л л л  
 б б б б б    <sup>①②</sup>б б б б б  
 тл, мл, мыль, шум

第三組    о а ю г д я ф  
 о о о о оо    <sup>①②</sup>о о о о а а  
<sup>①②③</sup>о о о о о о о о о о о о о о  
 там, он, юг, мама  
<sup>①②</sup>о о о о о    <sup>①②③④</sup>о о о о о

<sup>① ② ③</sup> о о о я <sup>① ② ③</sup> о о о ф  
 друг, футбол, дама,  
 огород, флаг, няня

第四組

с е ё э ё в

с с с с с э э э э э <sup>① ②</sup> ё ё

<sup>① ②</sup> ё ё э э <sup>① ②</sup> в в в в в

в в в в в в в в в в

письмо, её, очень, чисто,  
 вопрос, объяснять, ведро

第五組

Э X MC Z K

$\tilde{J}^{(1)(2)} \sim J \sim \partial \partial \partial \partial \partial \partial \partial \partial \partial \partial$

$\overset{\textcircled{11}}{j} \overset{\textcircled{12}}{c} \quad j c \quad x \quad x \quad x \quad x \quad x \quad x \quad x$

<sup>①</sup>*P* <sup>②</sup>*r* <sup>③</sup>*e* *o* *v* *c* *m* *c* *m* *c* *m* *c*

① ②  
2 2 2 2 2 2 2 2 2 2

① ② ③  
1<sup>st</sup> 2 1<sup>st</sup> 2 K K K K K K

здесь, земля, картина,

гастук, школьник,

цех, экзамен, стакан

# 大写字母

第一組

И ИИ У УУ

Ш Л М А

ИИ ИИ ИИ ИИ ИИ ИИ

Иван, идите к доске!

ИИИ ИИИ Ш Ш Ш

Шура пишет хорошо.

ИИ ИИ У У У У

Что делает сестра?

ИИ ИИ У У У У

<sup>①</sup> <sup>②</sup> <sup>③</sup> <sup>④</sup> <sup>⑤</sup> <sup>⑥</sup> <sup>⑦</sup> <sup>⑧</sup> <sup>⑨</sup> <sup>⑩</sup> <sup>⑪</sup> <sup>⑫</sup> <sup>⑬</sup> <sup>⑭</sup> <sup>⑮</sup> <sup>⑯</sup> <sup>⑰</sup> <sup>⑱</sup> <sup>⑲</sup> <sup>⑳</sup> <sup>㉑</sup> <sup>㉒</sup> <sup>㉓</sup> <sup>㉔</sup> <sup>㉕</sup> <sup>㉖</sup> <sup>㉗</sup> <sup>㉘</sup> <sup>㉙</sup> <sup>㉚</sup> <sup>㉛</sup> <sup>㉜</sup> <sup>㉝</sup> <sup>㉞</sup> <sup>㉟</sup> <sup>㊱</sup> <sup>㊲</sup> <sup>㊳</sup> <sup>㊴</sup> <sup>㊵</sup> <sup>㊶</sup> <sup>㊷</sup> <sup>㊸</sup> <sup>㊹</sup> <sup>㊺</sup> <sup>㊻</sup> <sup>㊼</sup> <sup>㊽</sup> <sup>㊾</sup> <sup>㊿</sup> <sup>①</sup> <sup>②</sup> <sup>③</sup> <sup>④</sup> <sup>⑤</sup> <sup>⑥</sup> <sup>⑦</sup> <sup>⑧</sup> <sup>⑨</sup> <sup>⑩</sup> <sup>⑪</sup> <sup>⑫</sup> <sup>⑬</sup> <sup>⑭</sup> <sup>⑮</sup> <sup>⑯</sup> <sup>⑰</sup> <sup>⑱</sup> <sup>⑲</sup> <sup>⑳</sup> <sup>㉑</sup> <sup>㉒</sup> <sup>㉓</sup> <sup>㉔</sup> <sup>㉕</sup> <sup>㉖</sup> <sup>㉗</sup> <sup>㉘</sup> <sup>㉙</sup> <sup>㉚</sup> <sup>㉛</sup> <sup>㉜</sup> <sup>㉝</sup> <sup>㉞</sup> <sup>㉟</sup> <sup>㊱</sup> <sup>㊲</sup> <sup>㊳</sup> <sup>㊴</sup> <sup>㊵</sup> <sup>㊶</sup> <sup>㊷</sup> <sup>㊸</sup> <sup>㊹</sup> <sup>㊺</sup> <sup>㊻</sup> <sup>㊼</sup> <sup>㊽</sup> <sup>㊾</sup> <sup>㊿</sup>

<sup>①</sup> <sup>②</sup> <sup>③</sup> <sup>④</sup> <sup>⑤</sup> <sup>⑥</sup> <sup>⑦</sup> <sup>⑧</sup> <sup>⑨</sup> <sup>⑩</sup> <sup>⑪</sup> <sup>⑫</sup> <sup>⑬</sup> <sup>⑭</sup> <sup>⑮</sup> <sup>⑯</sup> <sup>⑰</sup> <sup>⑱</sup> <sup>⑲</sup> <sup>⑳</sup> <sup>㉑</sup> <sup>㉒</sup> <sup>㉓</sup> <sup>㉔</sup> <sup>㉕</sup> <sup>㉖</sup> <sup>㉗</sup> <sup>㉘</sup> <sup>㉙</sup> <sup>㉚</sup> <sup>㉛</sup> <sup>㉜</sup> <sup>㉝</sup> <sup>㉞</sup> <sup>㉟</sup> <sup>㊱</sup> <sup>㊲</sup> <sup>㊳</sup> <sup>㊴</sup> <sup>㊵</sup> <sup>㊶</sup> <sup>㊷</sup> <sup>㊸</sup> <sup>㊹</sup> <sup>㊺</sup> <sup>㊻</sup> <sup>㊼</sup> <sup>㊽</sup> <sup>㊾</sup> <sup>㊿</sup> <sup>①</sup> <sup>②</sup> <sup>③</sup> <sup>④</sup> <sup>⑤</sup> <sup>⑥</sup> <sup>⑦</sup> <sup>⑧</sup> <sup>⑨</sup> <sup>⑩</sup> <sup>⑪</sup> <sup>⑫</sup> <sup>⑬</sup> <sup>⑭</sup> <sup>⑮</sup> <sup>⑯</sup> <sup>⑰</sup> <sup>⑱</sup> <sup>⑲</sup> <sup>⑳</sup> <sup>㉑</sup> <sup>㉒</sup> <sup>㉓</sup> <sup>㉔</sup> <sup>㉕</sup> <sup>㉖</sup> <sup>㉗</sup> <sup>㉘</sup> <sup>㉙</sup> <sup>㉚</sup> <sup>㉛</sup> <sup>㉜</sup> <sup>㉝</sup> <sup>㉞</sup> <sup>㉟</sup> <sup>㊱</sup> <sup>㊲</sup> <sup>㊳</sup> <sup>㊴</sup> <sup>㊵</sup> <sup>㊶</sup> <sup>㊷</sup> <sup>㊸</sup> <sup>㊹</sup> <sup>㊺</sup> <sup>㊻</sup> <sup>㊼</sup> <sup>㊽</sup> <sup>㊾</sup> <sup>㊿</sup>

<sup>①</sup> <sup>②</sup> <sup>③</sup> <sup>④</sup> <sup>⑤</sup> <sup>⑥</sup> <sup>⑦</sup> <sup>⑧</sup> <sup>⑨</sup> <sup>⑩</sup> <sup>⑪</sup> <sup>⑫</sup> <sup>⑬</sup> <sup>⑭</sup> <sup>⑮</sup> <sup>⑯</sup> <sup>⑰</sup> <sup>⑱</sup> <sup>⑲</sup> <sup>⑳</sup> <sup>㉑</sup> <sup>㉒</sup> <sup>㉓</sup> <sup>㉔</sup> <sup>㉕</sup> <sup>㉖</sup> <sup>㉗</sup> <sup>㉘</sup> <sup>㉙</sup> <sup>㉚</sup> <sup>㉛</sup> <sup>㉜</sup> <sup>㉝</sup> <sup>㉞</sup> <sup>㉟</sup> <sup>㊱</sup> <sup>㊲</sup> <sup>㊳</sup> <sup>㊴</sup> <sup>㊵</sup> <sup>㊶</sup> <sup>㊷</sup> <sup>㊸</sup> <sup>㊹</sup> <sup>㊺</sup> <sup>㊻</sup> <sup>㊼</sup> <sup>㊽</sup> <sup>㊾</sup> <sup>㊿</sup> <sup>①</sup> <sup>②</sup> <sup>③</sup> <sup>④</sup> <sup>⑤</sup> <sup>⑥</sup> <sup>⑦</sup> <sup>⑧</sup> <sup>⑨</sup> <sup>⑩</sup> <sup>⑪</sup> <sup>⑫</sup> <sup>⑬</sup> <sup>⑭</sup> <sup>⑮</sup> <sup>⑯</sup> <sup>⑰</sup> <sup>⑱</sup> <sup>⑲</sup> <sup>⑳</sup> <sup>㉑</sup> <sup>㉒</sup> <sup>㉓</sup> <sup>㉔</sup> <sup>㉕</sup> <sup>㉖</sup> <sup>㉗</sup> <sup>㉘</sup> <sup>㉙</sup> <sup>㉚</sup> <sup>㉛</sup> <sup>㉜</sup> <sup>㉝</sup> <sup>㉞</sup> <sup>㉟</sup> <sup>㊱</sup> <sup>㊲</sup> <sup>㊳</sup> <sup>㊴</sup> <sup>㊵</sup> <sup>㊶</sup> <sup>㊷</sup> <sup>㊸</sup> <sup>㊹</sup> <sup>㊺</sup> <sup>㊻</sup> <sup>㊼</sup> <sup>㊽</sup> <sup>㊾</sup> <sup>㊿</sup>

<sup>①</sup> <sup>②</sup> <sup>③</sup> <sup>④</sup> <sup>⑤</sup> <sup>⑥</sup> <sup>⑦</sup> <sup>⑧</sup> <sup>⑨</sup> <sup>⑩</sup> <sup>⑪</sup> <sup>⑫</sup> <sup>⑬</sup> <sup>⑭</sup> <sup>⑮</sup> <sup>⑯</sup> <sup>⑰</sup> <sup>⑱</sup> <sup>⑲</sup> <sup>⑳</sup> <sup>㉑</sup> <sup>㉒</sup> <sup>㉓</sup> <sup>㉔</sup> <sup>㉕</sup> <sup>㉖</sup> <sup>㉗</sup> <sup>㉘</sup> <sup>㉙</sup> <sup>㉚</sup> <sup>㉛</sup> <sup>㉜</sup> <sup>㉝</sup> <sup>㉞</sup> <sup>㉟</sup> <sup>㊱</sup> <sup>㊲</sup> <sup>㊳</sup> <sup>㊴</sup> <sup>㊵</sup> <sup>㊶</sup> <sup>㊷</sup> <sup>㊸</sup> <sup>㊹</sup> <sup>㊺</sup> <sup>㊻</sup> <sup>㊼</sup> <sup>㊽</sup> <sup>㊾</sup> <sup>㊿</sup> <sup>①</sup> <sup>②</sup> <sup>③</sup> <sup>④</sup> <sup>⑤</sup> <sup>⑥</sup> <sup>⑦</sup> <sup>⑧</sup> <sup>⑨</sup> <sup>⑩</sup> <sup>⑪</sup> <sup>⑫</sup> <sup>⑬</sup> <sup>⑭</sup> <sup>⑮</sup> <sup>⑯</sup> <sup>⑰</sup> <sup>⑱</sup> <sup>⑲</sup> <sup>⑳</sup> <sup>㉑</sup> <sup>㉒</sup> <sup>㉓</sup> <sup>㉔</sup> <sup>㉕</sup> <sup>㉖</sup> <sup>㉗</sup> <sup>㉘</sup> <sup>㉙</sup> <sup>㉚</sup> <sup>㉛</sup> <sup>㉜</sup> <sup>㉝</sup> <sup>㉞</sup> <sup>㉟</sup> <sup>㊱</sup> <sup>㊲</sup> <sup>㊳</sup> <sup>㊴</sup> <sup>㊵</sup> <sup>㊶</sup> <sup>㊷</sup> <sup>㊸</sup> <sup>㊹</sup> <sup>㊺</sup> <sup>㊻</sup> <sup>㊼</sup> <sup>㊽</sup> <sup>㊾</sup> <sup>㊿</sup>

第二組

С О Д Х Е Ё Э З Я

С С С С С С С С С С

Сегодня воскресенье.

О О О О О О О О О

Она читает по-русски.

<sup>①</sup>ѣ <sup>②</sup>ѣ ѣ ѣ ѣ ѣ ѣ ѣ ѣ ѣ

Это учитель и ученик.

<sup>①</sup>ѣ <sup>②</sup>ѣ ѣ ѣ ѣ ѣ ѣ ѣ

<sup>①</sup>ѣ <sup>②</sup>ѣ ѣ ѣ ѣ ѣ ѣ ѣ

<sup>①</sup>ѣ <sup>②</sup>ѣ ѣ ѣ ѣ ѣ ѣ ѣ

<sup>①</sup>ѣ <sup>②</sup>ѣ ѣ ѣ ѣ ѣ ѣ ѣ

第三組 М У Ю Н К

Р В Ф

<sup>①</sup>ѣ <sup>②</sup>ѣ <sup>③</sup>ѣ ѣ ѣ ѣ ѣ ѣ

У у у у у у у

У меня словарь и перо.

Ю ю ю ю ю ю ю

Ю ю ю ю ю ю ю

Наша семья большая.

К к к к к к к

Кто он? Он инженер.

Р р р р р р р

Р р р р р р р

Вот шкаф и доска.

① J<sup>②</sup> 0<sup>③</sup> 0<sup>④</sup> J 0 0 ъ ъ ъ ъ ъ

第四組 Т П М Ъ Д

① J<sup>②</sup> J<sup>③</sup> J<sup>④</sup> Т Т Т Т Т Т

① J<sup>②</sup> J<sup>③</sup> J<sup>④</sup> П П П П П

Печень — наша станция.

① J<sup>②</sup> J<sup>③</sup> J<sup>④</sup> J<sup>⑤</sup> М М М М М

① J<sup>②</sup> J<sup>③</sup> J<sup>④</sup> J<sup>⑤</sup> Ъ Ъ Ъ Ъ Ъ

① Д Д Д Д Д Д

Давай, я тебе помогу.

## 單詞的寫法

школа, бумага, ручка,  
газета, парта, стена,  
линейка, карта, сумка  
резинка, лампа, улица  
дверь, тетрадь, песня,  
урок, мел, стол, стул,  
нож, самолёт, пенал,  
учебник, автобус,  
окно, перо, поле, кино,

город, завод, фабрика,  
учитель, учительница,  
ученик, брат, пионер,  
мальчик, ребята, друг  
мать, крестьянин, вы,  
рабочий, когда, ваша,  
вечером, твой, новое,  
светлый, правильно,  
играть, цулять, есть,  
учиться, обедать

句子的写法

Кто это? Это мама.

Что это? Это ручка.

Где ученик? Он там.

Что есть на столе?

На столе карандаш.

Где твои учебники?

Мои учебники в сум-  
ке. Это книга?

Да, это книга.